

## TENDER ANNOUNCEMENT

**Towarzystwo Finansowe Silesia sp. z o.o.**  
with its registered office in Katowice, Poland

hereby announces

### **A WRITTEN TENDER FOR SALE OF MOVABLE PROPERTY OF SEAMLESS PIPE ROLLING MILL MANNESMANN SYSTEM**

(the "Tender")

#### **1. Name, registered office and address of entity conducting Tender**

The Tender is carried out by Towarzystwo Finansowe Silesia spółka z ograniczoną odpowiedzialnością with its registered office in Katowice, ul. Ligocka 103, 40-568 Katowice, Poland, entered into register of entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court Katowice-Wschód in Katowice, VIII Commercial Register of the National Court Register under KRS No. 000002710 (the „**Seller**”).

#### **2. Subject of Tender**

The Tender is for sale by and purchase from the Seller of the movable things listed in Schedule 1 to this Announcement (jointly, the "**Movable Property**"), constituting a part of seamless pipe rolling mill Mannesmann system, acquired by the Seller from Walcownia Rur Jedność sp. z o.o. with its registered office in Siemianowice Śląskie, Poland, however the Seller sells the Movable Property in the condition in which the Seller acquired it and the Seller does not provide any representations nor warranties relating to condition of the Movable Property nor its documentation.

#### **3. Amount of minimum price**

The minimum price for the sale of the Movable Property is PLN 20,837,080 (twenty million eight hundred thirty seven thousand and eighty Polish zlotys) net (increased by the VAT due), (the "**Minimum Price**").

## OGŁOSZENIE O PRZETARGU

**Towarzystwo Finansowe Silesia sp. z o.o.**  
z siedzibą w Katowicach, ul. Ligocka 103, 40-568  
Katowice, Polska

niniejszym ogłasza

### **PRZETARG PISEMNY NA SPRZEDAŻ RZECZY RUCHOMYCH URZĄDZEŃ CIĄGU TECHNOLOGICZNEGO WALCOWNI RUR BEZ SZWU SYSTEMU MANNESMANN**

(„Przetarg”)

#### **1. Firma, siedziba i adres prowadzącego Przetarg**

Prowadzącym Przetarg jest Towarzystwo Finansowe Silesia spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Katowicach, ul. Ligocka 103, 40-568 Katowice, Polska, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 000002710 („**Sprzedający**”).

#### **2. Przedmiot Przetargu**

Przedmiotem Przetargu jest sprzedaż przez i zakup od Sprzedającego rzeczy ruchomych, których lista stanowi Załącznik 1 do niniejszego Ogłoszenia (łącznie, „**Ruchomości**”), składających się na część urządzeń ciągu technologicznego walcowni rur bez szwu systemu Mannesmann, nabytych przez Sprzedającego od Walcownia Rur Jedność sp. z o.o. z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, Polska, przy czym Sprzedający sprzedaje Ruchomości w takim w stanie w jakim je Sprzedający nabył i Sprzedający nie składa żadnych oświadczeń ani zapewnień związanych ze stanem Ruchomości ani jej dokumentacji.

#### **3. Wysokość ceny minimalnej**

Cena minimalna sprzedaży Ruchomości wynosi 20.837.080 PLN (dwadzieścia milionów osiemset trzydzieści siedem tysięcy i osiemdziesiąt złotych) netto (powiększona o należny podatek VAT), („**Cena Minimalna**”).

**4. Date and place where Movable Property may be assessed its legal and technical analysis ("due diligence") may be performed**

Until 11<sup>th</sup> June 2021 interested persons will be able to view and assess the Movables after prior appointment with Bartosz Długolecki] (tel. + 48 530 021 979, e-mail: bdlugolecki@tfsilesia.pl).

Interested entities will be allowed to carry out due diligence of the Movable Property by the date of submission of offers in accordance with Section 5 below at the following address: ul. Stalmacha 8, Siemianowice Śląskie, Poland.

Interested persons will receive by e-mail a draft of Movable Property Sale Agreement and the Real Estate Agreement (real estate lease for the purpose of dismantling and removal of the Movable Property) (the "**Draft Agreement** ").

**5. Method and deadline for submitting offers in Tender**

Written offer for the purchase of the Movable Property (the "**Offer**") should be submitted in a coded electronic version (secured by the tenderer with a password to prevent unauthorized opening) to the following e-mail address:

[bdlugolecki@tfsilesia.pl](mailto:bdlugolecki@tfsilesia.pl)

and an access password, sent simultaneously in a separate e-mail to the following addresses:

[idyktus@tfsiesia.pl](mailto:idyktus@tfsiesia.pl); [mdomanska@tfsilesia.pl](mailto:mdomanska@tfsilesia.pl)

by 16<sup>st</sup> June 2021, 24.00 hour at the latest.

Along with the submission of the Offer, the offeror should pay the tender bond in the amount of EUR 230,000 (two hundred and thirty thousand euro) (the "**Tender Bond**") by the above deadline to the following bank account of the Seller:

account holder: Towarzystwo Finansowe Silesia sp. z o.o.

bank account number: PL 61 1020 2313 0000 3902 0438 0424

bank name: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna

BIC (SWIFT): BPKOPLPW

with the note "Tender Bond - ROLLING MILL – offeror's name".

The Tender Bond have be paid before the deadline for submitting tenders.

**4. Termin i miejsce, w którym można obejrzeć Ruchomości oraz przeprowadzić ich analizę prawną i techniczną („due diligence”)**

Zainteresowane osoby będą mogły do dnia 11 czerwca 2021 obejrzeć i ocenić Ruchomości po uprzednim ustaleniu terminu spotkania z Bartosz Długolecki (tel. + 48 530 021 979, e-mail: bdlugolecki@tfsilesia.pl).

Zainteresowane osoby będą uprawnione do przeprowadzenia badania due diligence Ruchomości w terminie do dnia składania ofert zgodnie z Punktem 5 poniżej pod następującym adresem: ul. Stalmacha 8, Siemianowice Śląskie, Polska.

Zainteresowane osoby otrzymają e-mailem projekt Umowy Sprzedaży Ruchomości oraz Umowy Najmu Nieruchomości (najem nieruchomości w celu demontażu i wywiezienia Ruchomości) („**Projekt Umowy**”).

**5. Sposób i termin składania ofert w Przetargu**

Pisemną ofertę na zakup Ruchomości („**Oferta**”) należy złożyć w zakodowanej wersji elektronicznej (zabezpieczonej przez oferenta hasłem uniemożliwiającym nieuprawnione otwarcie) na następujący adres mailowy:

[bdlugolecki@tfsilesia.pl](mailto:bdlugolecki@tfsilesia.pl)

oraz hasłem dostępu, przesłanym jednocześnie w odrębnym mailu na adresy:

[idyktus@tfsiesia.pl](mailto:idyktus@tfsiesia.pl); [mdomanska@tfsilesia.pl](mailto:mdomanska@tfsilesia.pl)

najpóźniej do dnia 16 czerwca 2021 r. godz. 24.00

Wraz ze złożeniem Oferty oferent powinien w powyższym terminie wpłacić wadium w kwocie 230.000 EUR (dwieście trzydzieści tysięcy euro) („**Wadium**”) na następujący rachunek bankowy Sprzedającego:

posiadacz rachunku: Towarzystwo Finansowe Silesia sp. z o.o.

numer rachunku bankowego: PL 61 1020 2313 0000 3902 0438 0424

nazwa banku: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna

BIC (SWIFT): BPKOPLPW

z dopiskiem „Wadium – WALCOWNIA RUR-nazwa oferenta”.

Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.

The date of payment of the Tender Bond is the date on which the funds are credited to the Seller's bank account. An offeror whose offer is not secured with the Tender Bond paid in the correct form, time and amount will be excluded from the procedure.

## 6. Contents of Offers

Offers should include:

- (1) the description of the offeror (name, registered office, address, name of the register and the entity maintaining the register, entry number in the register), as well as a copy of an excerpt from the tenderer's register;
- (2) the offered net price for the Movable Property, not lower than the Minimum Price;
- (3) the offeror's declaration of acceptance of the Movable Property condition;
- (4) the offeror's declaration that it accepts the provisions of the Draft Agreement and undertakes to conclude the Movable Property Sale Agreement and the Real Estate Agreement on the terms specified in the Offer and Draft Agreement, under the pain of losing the Bid Bond;
- (5) the offeror's declaration that the Offer is binding until 12<sup>th</sup> July 2021;
- (6) contact data (including e-mail addresses and phone numbers);
- (7) a copy of a transfer confirming payment of the Tender Bond; and
- (8) signatures of persons authorised to bind the offeror (if the Offer is signed by a proxy, then also a copy of the power of attorney).

An Offer should be submitted in Polish or English.

The Seller may at its discretion decide to accept an Offer that does not meet the above requirements.

## 7. Choice of Offer

The Seller will select the Offer at his discretionary decision and notify the offerors about it by 18<sup>th</sup> June 2021.

Za termin wniesienia Wadium uważa się datę wpływu środków na rachunek bankowy Sprzedającego. Oferent, którego oferta nie będzie zabezpieczona wadium wniesionym we właściwej formie, terminie i kwocie zostanie wykluczony z postępowania.

## 6. Treść Oferty

Oferty powinny zawierać:

- (1) oznaczenie oferenta (nazwa, siedziba, adres, nazwa rejestru oraz podmiotu prowadzącego rejestr, numer wpisu w rejestrze), a także kopię odpisu z rejestru oferenta;
- (2) oferowaną cenę netto za Ruchomości, nie niższą niż Cena Minimalna;
- (3) oświadczenie oferenta, że akceptuje stan Ruchomości;
- (4) oświadczenie oferenta, że akceptuje postanowienia Projektu Umowy oraz zobowiązuje się zawrzeć Umowę Sprzedaży Ruchomości oraz Umowę Najmu Nieruchomości na warunkach wskazanych w Ofercie i Projekcie Umowy, pod rygorem utraty Wadium;
- (5) oświadczenie oferenta, że Oferta jest ważna do dnia 12 lipca 2021 r.;
- (6) dane kontaktowe (w tym adresy e-mail oraz numery telefonów);
- (7) kopia przelewu potwierdzająca wpłacenie Wadium; oraz
- (8) podpisy osób uprawnionych do reprezentacji oferenta (jeżeli Oferta będzie podpisana przez pełnomocnika, to także kopia pełnomocnictwa).

Oferta powinna być złożona w języku polskim lub angielskim.

Sprzedający może uznaniowo zdecydować o przyjęciu Oferty niespełniającej powyższych wymogów.

## 7. Wybór Oferty

Sprzedający dokona wyboru Oferty wedle swojej uznaniowej decyzji i powiadomi o tym oferentów w terminie do dnia 18 czerwca 2021 r.

If the Offer of a given offeror is selected, such offeror is obliged to conclude the Movable Property Sale Agreement and the Real Estate Agreement on the terms and conditions specified in the Offer and the Draft Agreement (editorial changes and removal of manifest errors shall be allowed), under pain of losing the Tender Bond. The Agreement will be concluded on the date agreed by the Seller and the offeror (buyer), but not later than on 12<sup>th</sup> July 2021.

## **8. Final provisions**

The Seller is entitled to change the terms and conditions of the Tender, in particular to request additional documents and information from the Tender participants and to change the dates provided for in this Announcement.

The Seller reserves the right to withdraw from the Tender or cancel it at any time without giving reasons.

The Tender is governed by Polish law.

Any disputes arising from or related to the Tender shall be settled only by a common court competent for the registered office of the Seller.

Schedules to the Announcement:

Schedule 1: list of Movable Property;

W przypadku wyboru Oferty danego oferenta, taki oferent jest zobowiązany do zawarcia Umowy Sprzedaży Ruchomości oraz Umowny Najmu Nieruchomości, na warunkach wskazanych w Ofercie i Projekcie Umowy (dozwolone są zmiany o charakterze redakcyjnym oraz usunięcie oczywistych pomyłek), pod rygorem utraty Wadium. Umowa będzie zawarta w terminie uzgodnionym przez Sprzedającego i oferenta (kupującego), jednakże nie później niż w terminie do dnia 12 lipca 2021 r.

## **8. Postanowienia końcowe**

Sprzedający uprawniony jest do zmiany warunków Przetargu, w szczególności do żądania od uczestników Przetargu dodatkowych dokumentów i informacji oraz zmiany terminów przewidzianych w niniejszym Ogłoszeniu.

Sprzedający zastrzega sobie prawo odstąpienia od Przetargu lub jego unieważnienia w każdym czasie bez podania przyczyn.

Przetarg podlega prawu polskiemu.

Wszelkie spory wynikające z Przetargu lub z nim związane będą rozstrzygane wyłącznie przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Sprzedającego.

Załączniki do Ogłoszenia:

Załącznik 1: lista Ruchomości;